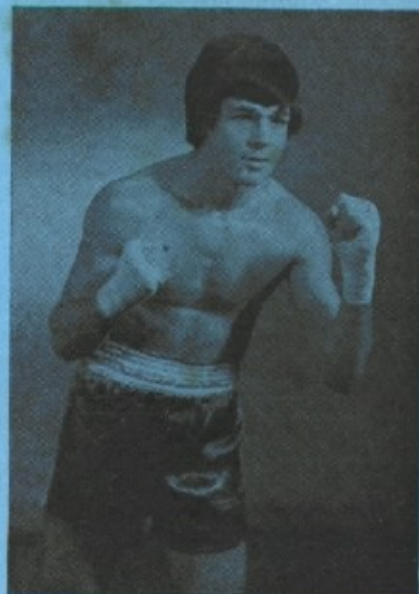


EIBAR



ARRATE 74



ANTONIO SAEZ,
un campeón



AMAÑA,
en cifras

DOMUND

II EPOCA

NUM. 166

OCTUBRE 1974

Precio: 7 pts.

revista de un pueblo

E I B A R

REVISTA DE UN PUEBLO
II EPOCA

DIRECTOR
PEDRO CELAYA

REDACCION Y ADMINISTRACION
Bidebarrieta, 11

Imprime
GRAFICAS ESET (Seminario Victoria)

Depósito Legal: VI 34 - 1968

DATOS ELOCUENTES

El DOMUND financió en 1973 más de 4.000 proyectos de evangelización y desarrollo.

La ayuda del DOMUND llegó a más de 800 circunscripciones misioneras.

En 1973 Africa recibió del DOMUND 15.771.758,22 dólares; Asia 15.038.082; América 3.148.238; Oceanía 1.341.148.

España dio al DOMUND la cantidad de 179.122.272 ptas, unas 5 pesetas por católico.

EIBAR DIO AL DOMUNDO 73 724.505 ptas, unas 20 ptas. por eibarrés.



No basta!!

El informe económico de las Obras Misionales Pontificias cuya ayuda principal es el DOMUND —que el año pasado repartió en todas las Misiones del mundo 36 millones y medio de dólares— puede deslumbrar con una falsa danza de millones a algunos observadores superficiales. Es una insignificancia, porque este fondo debe distribuirse de manera equitativa a cerca de un millar de circunscripciones misioneras por dos procedimientos fundamentales: los subsidios ordinarios, que garantizan a cada obispo de países de misión para él, sus sacerdotes, religiosos y religiosas, el pan de cada día, y los subsidios extraordinarios, cuyo objetivo es financiar en todas las Misiones proyectos concretos de evangelización y desarrollo.

La Administración General de las Obras Misionales Pontificias se dedica durante todo el año a estudiar millares de solicitudes recibidas de todo el mundo misionero. Una vez estudiadas estas peticiones, se presentan dos veces al año a la Asamblea Plenaria de la Organización, que estudia las propuestas de la Secretaría General una por una.

Pablo VI ha dicho que esta distribución es "difícil, minuciosa, delicada, examinada por oficios y organismos colegiales, pero necesaria por su valor inteligente y práctico de contribución al pan cotidiano de los misioneros. Asegura una justa distribución de las ofrendas e impide que haya diócesis misioneras con ayuda preferente y otras desatendidas". (Mensaje DOMUND 68).

Si aproximadamente los bautizados en la Iglesia Católica son unos 600 millones de personas y la aportación del último año la Obra de la Propagación de la Fe alcanzó la cifra de 2.565 millones de pesetas, la ofrenda de cada bautizado católico al año ha sido de un poco más de ¡4,00 pesetas! Este hecho no es ciertamente muy alentador. Revela en la Iglesia postconciliar un desfase casi escandaloso entre los solemnes principios de la responsabilidad misionera proclamados por el Vaticano II y la deficiente respuesta vital de toda la Iglesia en todos sus niveles, salvo escasas y honradísimas excepciones. ¿Dónde queda lo que el Concilio ha proclamado que la Iglesia "es toda ella misionera y la obra de la evangelización es el deber fundamental del Pueblo de Dios"?

Eibar entregó 724.505 ptas. al DOMUND 73. Casi 20 ptas. por eibarrés. Noble esfuerzo. Pero, ¿no podríamos aumentar en mucho nuestro esfuerzo e interés misionero?

El objetivo del DOMUND se lo merece.

Estamos en el Año Santo, año de *Reconciliación*. Pues bien, el universalismo misionero pertenece a la esencia misma de la renovación y la reconciliación cristiana. No es auténticamente evangélica una reconciliación que se limita a un ámbito exclusivamente local o confesional. No basta que se reconcilien los católicos entre sí, ni los católicos con los cristianos no católicos, ni los hombres del propio país, de la propia raza o del propio continente: *la reconciliación sólo es cristiana cuando se hace universal*.

Por otra parte, la reconciliación evangélica no es una evasión de los deberes esenciales del mismo cristianismo. *No hay reconciliación auténtica ni universal sin una justicia también universal, sin la igualdad de todas las razas y sin un amor ecuménico, que abraza a todos los hombres de todos los pueblos hasta los propios enemigos*.

Pablo VI ha llamado certeramente al Año Santo "Pentecostés de la nueva fraternidad". Y por la misma razón la jornada mundial de las Misiones ha asumido entre nosotros el título de DOMUND DE LA NUEVA FRATERNIDAD.

La fraternidad anunciada y realizada por Jesucristo se funda no solamente en los lazos meramente humanos ni en razones exclusivamente jurídicas o sociales; sino en la fe en un solo Dios "Padre de todos los hombres".

Cuando Pablo VI se presentó a la Asamblea de las Naciones Unidas, proclamó, en el ámbito de aquella Asamblea excepcional, la nueva fraternidad anunciada por Jesucristo:

"El edificio de la civilización moderna debe construirse sobre principios espirituales, los únicos capaces no sólo de sostenerlo, sino también de iluminarle y darle vida; y estos indispensables principios de sabiduría superior no pueden estribar —tal es nuestra convicción, ya lo sabéis— más que en la fe en Dios. ¿El Dios desconocido de que hablaba San Pablo a los atenienses en el Areópago? ¿Desconocido de aquellos que, sin embargo, a no dudarlo, le buscaban y le tenían cerca de sí, cual ocurre a tantos hombres en nuestro siglo? Para Nos en todo caso, así como para cuantos aceptan la inefable revelación que Cristo nos hizo de El, es el Dios vivo, el Padre de todos los hombres".

"Querido Monseñor:

Por medio de la Nunciatura Apostólica de Kigali hemos recibido los subsidios concedidos a nuestra diócesis por la Obra de la Propagación de la Fe, a saber:

—Para el presupuesto ordinario: 18.500 dólares, menos 293,08 dólares recogidos en la misión;

—Para el presupuesto extraordinario:

Para los catequistas (formación y remuneración): 12.000 dólares.

Para la animación de los catequistas: 1.800 dólares.

Para la construcción de la iglesia de S. Michel: 8.000 dólares.

Para la casa de retiro de los Jesuitas: 3.500 dólares.

Por todos estos subsidios, absolutamente indispensables para la vida de la diócesis y de sus obras, os expresamos nuestro más vivo reconocimiento. Por vuestro medio damos también las gracias a la muchedumbre de bienhechores anónimos del mundo entero. ¡Que el Señor les recompense y les bendiga abundantemente!

Sin embargo, permítanos Vd. que le manifestemos una vez más nuestra inquietud frente al porvenir, incluso inmediato. En primer lugar, el valor real de estos subsidios ha disminuido en un 8 por 100 como consecuencia de la devaluación del dólar. Esta reducción afecta de manera muy sensible a nuestro presupuesto.

En segundo lugar, el diezmo de nuestros cristianos, en vez de aumentar va disminuyendo. Somos víctimas de la propagación mundial de desacralización.

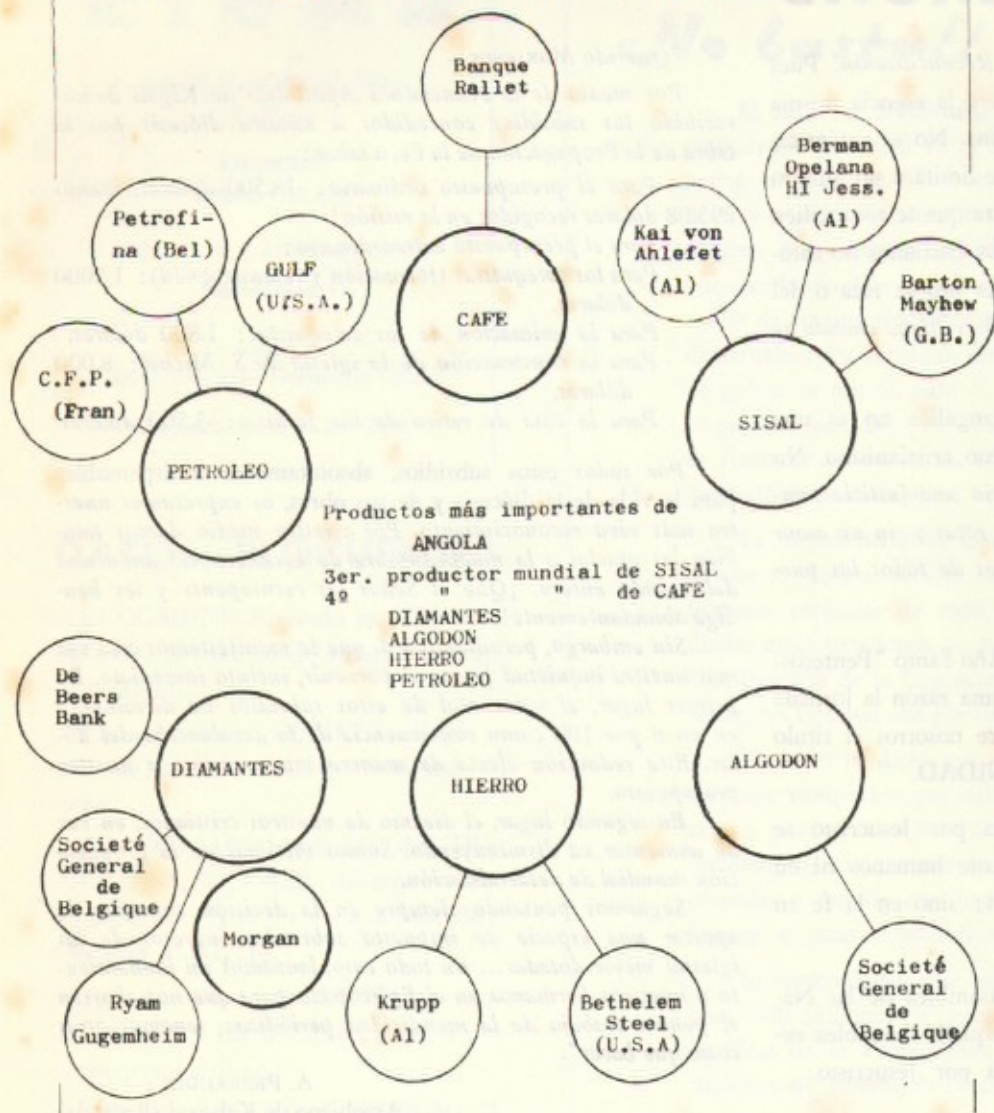
Seguimos pensando siempre en la decisión conciliar de aportar una especie de impuesto sobre los ingresos de las iglesias mejor dotadas... En todo caso, lanzamos un llamamiento a nuestros hermanos en el Episcopado para que nos aborren el penoso trabajo de la mendicidad periódica: tenemos otras cosas que hacer".

A. PERRAUDIN

Arzobispo de Kabgayi (Rwanda)



INTERESES EXTRANJEROS EN ANGOLA



ANGOLA

- ENCRUCIJADA -

Angola es rico en materias primas. Demasiado rico como para que la independencia llegue a ser realidad. En este sentido, la nueva situación portuguesa muy poco puede suponer para esa auténtica independencia sin caer en el neocolonialismo. Se habla mucho de la falta de preparación de los africanos para regirse por sí mismos, pero casi nada se dice de los esfuerzos de las grandes potencias por controlar todo desde arriba y por conceder una independencia totalmente cargada de dependencias.

También podemos hablar de imperialismo religioso. Con mucha dedicación y muy buena voluntad, eso sí, pero al fin y al cabo, venimos haciendo el caldo gordo a quienes no quieren abdicar de sus posiciones de poder.

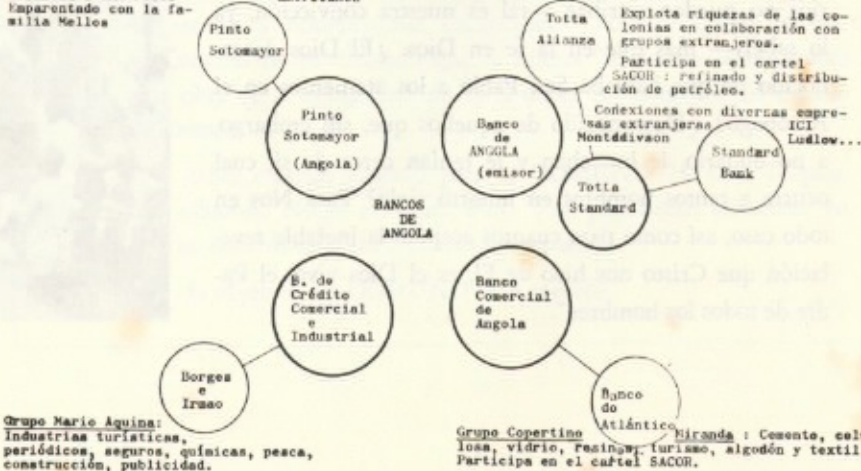
La manía civilizadora de Occidente, al igual que en el resto del Tercer Mundo, también se ha hecho patente en Angola, llegándose hasta el desprecio de los valores morales, sociales y políticos africanos. Esto se manifiesta en las formas de gobierno, en los estilos de vida importados e impuestos, en los sistemas de enseñanza, etc. Resultado: se ha pretendido hacer blancos de color.

(De la Revista LOS RIOS)

LOS BANCOS DE ANGOLA Y SU CONEXION CON LOS GRUPOS FINANCIEROS PORTUGUESES

Grupo Camaligand: Seguros, monopolio de cemento, papel, ganadería en Angola. Asociado a intereses americanos. Emparentado con la familia Melles

Grupo Melles: Companhia Uniao Fabril (C.U.F.) trust de 250 empresas, en todos los ramos.





La conferencia que sobre la escoliosis tuvo lugar en Eibar no hace mucho, se enmarca dentro del plan que sobre el tema de la rehabilitación piensa ir dando el fisioterapeuta eibarrés, José Miguel Amóstequi. A lo largo del año parece que piensa continuar trayendo a otros especialistas en la materia. Para este intento de ir ofreciendo un servicio de puesta al día de fisioterapeutas y técnicos en la materia, ofrece su magnífico local de la calle María Ángela, 6 y su desinteresado trabajo para ofrecer una muy cuidada organización. En la conferencia referida, su esfuerzo se vio coronado por el más inopinado éxito. Cincuenta especialistas en la materia provenientes de toda la comarca ocuparon el gimnasio de su Centro de Rehabilitación convertido en esa ocasión en sala de conferencias. El conferenciante, Juan José González Iturri, jefe del Servicio de Rehabilitación de la Clínica Universitaria, de la Universidad de Navarra, fue el encargado de desarrollar el tema de la escoliosis. Tras su conferencia, pude acercarme a él y espetarle algunas preguntas.

-Sin explicitar demasiado ¿puedes decirme qué es la escoliosis?

-Simplemente: es una desviación de la columna vertebral que se da en el hombre.

-¿Es grande la incidencia de esta enfermedad hoy?

-Diría que se da en un cinco por ciento.

-¿Qué posibilidades de rehabilitación existen para estos casos?

-Sin duda alguna, el problema no es exclusivo de una determinada especialidad. En él se involucran otras especialidades como son la cirugía, la ortopedia, etc. En este sentido, la cuestión se convierte en un asunto que debe ser tratado en equipo.

-Y ¿cuáles son las posibilidades de la cirugía y de la ortopedia?

-Aunque lo ideal sería no intervenir porque se desconocen las causas de la enfermedad, sin embargo, la cirugía trata de paliar y de corregir la deformación. Por su parte, la ortopedia trata de estabilizar, no tanto de corregir. De cualquier modo, en estos terrenos se están dando grandes avances.

-¿Cuáles son las causas de la enfermedad?

-En su mayor parte son desconocidas, además de muy complejas. Es cierto que se conocen algunas causas concretas, pero son las menos. Por supuesto que si se conociera el porqué de la enfermedad se podrían tratar sus causas y no tratar, como hacemos ahora, sus secuelas.

-En ese caso, ¿qué habría que hacer para provocar un diagnóstico temprano?

-Las medidas a adoptar son de diversa índole; una de ellas y muy importante es la revisión escolar masiva. La localización de las posibles enfermedades daría como consecuencia un tratamiento precoz, importantísimo en estos casos.

-¿Cómo está abordado este problema en nuestros medios sociales?

-Desde luego el tema es de los más tocados últimamente. La organización de cursos y centros dedicados con exclusividad al estudio y tratamiento de la escoliosis es algo que aumenta de día en día. Sin embargo, como te he dicho antes, el problema es un problema que tiene que ser tratado en equipo. Y eso por aquí todavía es algo difícil. Hay que tener en cuenta, además, que el tratamiento es largo y que llevaría consigo el tener a los niños ingresados hasta dos años.

-¿Cuáles son los síntomas de la enfermedad?

-No hay síntomas. Hay signos. Y estos signos es muy fácil observarlos porque enseguida se ve que hay una desviación en la columna porque no está recta.

-Si algo tengo que agradecer a Juan José González Iturri, es la sencillez y claridad en explicarme los problemas de la escoliosis. Su conferencia, desarrollada en un ambiente de especialistas, mereció los plácemes de todos. En el carro del éxito también está José Miguel Amóstequi por habilitar para esta finalidad de servicio un centro que al decir de todos y también de Juan José González Iturri, es magnífico. Sería de desear que el intento progresara y llegara a constituir un aspecto más de la variopinta programación cultural de nuestro pueblo.

«La encrucijada» liburutik

Miguel Pelay Orozko da liburu onen egile. Asko erakusten duan liburua, noski, Bertatik arten ditugu burutapen edo idea auek:

-Erderez idatziaz, batek izan dezake euskal "estilo" bat, eta euskeraz idatziaz beste batek izan dezake erdal "estilo" bat.

-Gaurkoz ba da gaztelaniazko literaturaren barruan euskal "estilo" bat, euskal literaturaren barruan arkitzen ez dugun euskal "estilo" bat. Pio Baroja eta Jorge Oteiza dira egoera honen agerbiderik garbienak.

-Honek ez du esan nahi euskal estiloa euskeraz baliatzeko euskeraz gai ez dala.

-Euskaldun bat erderaz idazten benetan trebe bada, jarrai dezala erderaz idazten. Zergatik lotu behar zaio euskeraz idazteari, euskal idazle traketak eta eskaxa izan behar badu?

-Gauden egoera larri honetan guzion beharrean gara. Gure

herrian bastetik lauk erderaz egiten du. Tolerantzi giro baten behar garran arkitzen gera.

-Batasuna nahi badugu, alkar hizketarako giro egoki eta aberats bat sortu behar dugu.

-Literaturazko tradizio bat ez dugula izan esaterakoan, ez naiz clerkiak edo poesiaz ari; poesi-maillan tradizio hori izan bai dugu. Baina nobela ipui, saicera eta kontaera maillan ez dugu tradiziork izan.

-Barojak Jaun de Alzateren kondaira gaztelaniaz idatzi duanez gero, gaztelaniaz idatzitako liburu batek euskal kutsua ez dazakeela izan esatea, egiaren aurrean begiak ixtea bezelaxe da. Azkeneko garai hauetan argitaratu den libururik euskaldunenetakoa eta gaurko euskal idazle gazteei gehien eragin diena Jorge Oteizaren "Quosque tandem" liburua izan da eta liburu hau erderaz idatzita dago.

D. Fernando Zuloaga

Orain urte bete, Dagonil edo Abuztuaren 16an Eibar-ek izan duan gizonik jatorrenetako bat il zan. Urtea igarotzean, obeki nabaitu gu-
ra degu bere eriotzak utzi zuan utsu-
na, orregaitik, oroimen bat irabazia
duala uste det.

D. Fernando ez zan ezaguna ba-
karrik sendagile bezela, oso ezagunak
ziran bere burutapen zabalak erlijio
ta politika gaietan, bere itzaldiega-
tik, baita ere odolean zekarren arte
maitasunagaitik; ta ez zan erakuske-
tarik izango bere iritzirik gabe. Itz
batean. Eibar-ko izkuntzan GIZON
UNIBERSALA.

Arritzeko zeastasun bat izan zan
Waksman estreptomycinaren ager-
tzailearekin batean, iltzea. Urte ba-
tzuek dirala, jaun au Eibar-era eto-
rri zanean, D. Fernando izan bait
zan ongi etorria eman ziona senda-
gile bezela. Emen jaio zan bien ar-
tean adiskidetasun bat bizi guztira-
ko, bein baino geiagotan bere lan-
gelan ikusia degun Waksman-ek opa
izan zion argazkiak erakusten zuan
bezela.

Orain, gertaera auek burura ekar-
tzean Club Deportiboaren bidez
Waksman-i Eibar-ko erriak Klabe-
lin-en ereiki zion oroitarri edo mo-

numentoarekin gogoratu naiz. Gaur
egunean, ler edo pinu artean estalia
gelditu da, ezin ikusitako toki ba-
tean, ez egokiena beintzat olako gi-
zon ospetsuaren oroigarri izateko.

Orregaitik, nere iritziz, oso ederra
izango litzake Eibar-ko errira jeiz-
tea, denak ikusi dezateken toki ba-
tera, ta zein egokiago ambulatorio
aurreko enparantza txikia baino?

Eibar-ko udalak du azkenengo
itza, ta au izango litzateke D. Fernan-
do ta Waksman-entzat omenaldirik
onena.

Odile Kruzeta.

Ante una acusación

La Iglesia misionera se siente acusada por muchos, en el sentido de que la evangelización ha sido defectuosa, cuando no contraproducente. Se le achaca de occidentalismo, de proselitismo, de colonialismo, de ser obstáculo a la liberación de los pueblos oprimidos.

Es verdad que la perfección de las obras no es patrimonio de los hombres. Es verdad que los misioneros habrán tenido fallos en sus actuaciones. Pero ¿somos nosotros los que les hemos de acusar? ¿Nosotros? Porque ellos lo dejaron todo y se fueron. No hace falta dramatizar para dar una visión de su vida sacrificada. Ni es triunfalismo el decir y creer la grandeza y magnitud de su obra: obra de promoción humana, de cultura, de acercamiento desinteresado, de caridad heroica. Y obra de evangelización. Basta contemplar la historia moderna de las Misiones: el nacimiento de multitud de Iglesias jóvenes, la promoción del Clero, de las religiosas nativas, del laicado. Más aún: ¿hubiera sido posible la eclosión de los pueblos independizados, a la que nosotros hemos vivido, sin la acción de los misioneros que con el Evangelio supieron llevar la inquietud por los derechos humanos y la libre determinación de los pueblos?

La Iglesia no justifica sus propios errores, ni los de sus hijos. Pero nosotros no podemos ser injustos, acusándola frívolamente, quizás para sentirnos tranquilos en nuestro egoísmo y cobardía.

Monseñor LARRAURI

¿Pocos actos de reconciliación?

Yo creo que la llamada del Año Santo a la Reconciliación, a muchos les ha pillado de sorpresa y a no pocos les ha parecido un despropósito. Unos, porque "ni roban ni matan", se creen en paz con todo el mundo. Otros, porque prefieren promover el conflicto permanente, como medio más eficaz para arreglar los problemas, que las actitudes blandengues de perdonar y pedir perdón. Y sin embargo, pocas actitudes habrá tan evangélicas como ésta y que nos acerquen más a Cristo, el gran Reconciliador y a nuestros hermanos que, por encima de todo, quieren sentirse amados y poder amar.

Por eso pienso que es preciso hablar mucho y claro de la necesidad de la reconciliación. Y hablar con profundidad, no buscando solo una reconciliación periférica, sino yendo a las causas que originan el odio, la división, los celos y el mal entendimiento entre nosotros.

¿Que, quizás, se habla mucho de reconciliación y se hace poco y que hay pocas manifestaciones reconciliadoras? Yo pienso que hay que hablar mucho yendo a las causas, más que a los efectos, de tal forma que todos nos sintamos interpelados, cada cual a su manera, y desde su puesto, como autores o colaboradores de las divisiones existentes. Deponer la actitud farisaica de creernos inunes de culpa y trabajar para que nuestras relaciones y las estructuras que las condicionan, avancen hacia metas en las que sea más fácil vivir todos como hermanos.

(Monseñor LARRAURI)

De charla con

ANTONIO SÁEZ,

CAMPEON VASCO-NAVARRO DE BOXEO

Antonio Sáez, el campeón boxeador que vive en Eibar, muy conocido entre la afición boxeística con el nombre de "Clay de Amaña", acaba de regresar de Cuba, donde ha participado --representando a España-- en los campeonatos mundiales de boxeo. En el pasado mes de abril cumplió 21 años. No es eibarrés, aunque sí lleva entre nosotros 10 años desde que llegó de Galinduste (Salamanca) a nuestra tierra.

A este as nos hemos acercado y él, muy amable, ha ido contestando a nuestras preguntas.

--¿Cuál es tu situación boxeística actualmente?

--Soy amateur y campeón vasco-navarro desde hace tres años. Actúo como peso welter, con 67 kilos de peso. Estoy --ya casi año y medio-- como titular en el equipo nacional. Precisamente, representando a España en unión con otros cinco, he ido a los Campeonatos del mundo que en agosto último se han celebrado en Cuba.

--¿Cuándo surgió esta tu afición?

--Hace cuatro años, en el 1971. Me gustaba el boxeo. Sentía profunda inclinación hacia ello. Asistiendo al gimnasio de Elgóibar, me confirmaba, día a día, en mi afición. En este gimnasio de Elgóibar empecé a entrenarme.

--¿Tus primeros combates?

--A los tres meses de mis idas al gimnasio, una víspera de Reyes luché en Ermua contra el campeón de Vizcaya Rinoso. Perdí en primer combate, pero debí hacer un encuentro bueno. Gusté y hasta el Presidente de la Federación me felicitó. Días más tarde, volví a pelear contra el mismo, en Bériz y esta vez le gané. El siguiente combate, contra el campeón vasco-navarro Bringas, fue combate nulo. Después gané varios seguidos.

--¿Número de combates jugados?

--Han sido 51. De ellos 39 he ganado. 5 han sido nulos y 7 perdidos. He perdido contra campeones de España y con 2 extranjeros. Llevo jugados 11 combates internacionales con la selección del equipo nacional, habiendo ganado 9. En Francia boxeé dos veces, ganando en los dos encuentros. También gané en Argelia. Ahora he tenido la suerte de llegar a La Habana.

--¿Cómo te preparas?

--Debiera dedicar más horas a mi preparación de boxeo, pero no me es posible. Por las mañanas, sólo me dedico sábados y domingos. El resto de la semana, como salgo

a las siete de la tarde del trabajo, me desplazo de 7,30 a 9,30 a entrenarme en el gimnasio de Elgóibar. Ahora puedo ir a Ermua y allí, bajo la dirección de mi manager José García Herrera, me entreno profundamente. He de confesar que todo lo que soy en mi condición de boxeador a este García Herrera se lo debo. Los sábados por la tarde y domingos por la mañana voy al monte.



También, cuando tengo peleas importantes en perspectiva pierdo dos horas de trabajo y camino por el monte hasta las diez de la mañana, porque necesito seguir trabajando. El boxeo no es para toda la vida. No se puede dejar el trabajo por el boxeo.

--¿Tu última actuación?

--En Cuba, como se sabe, han sido los Primeros Campeonatos Mundiales que ellos celebran. Han participado 52 países. En total

263 boxeadores. Yo representaba a España en el grupo welter con otros 5 boxeadores de otros grupos. Propiamente, no me presentaba como campeón de España. Es cierto que en Gijón vencí a este campeón, pero en esta ocasión por estar concentrado para ir a Cuba, no me dejaron luchar contra él en La Coruña. Yo espero que, pronto, le pueda ganar y arrebatar el título.

En los Campeonatos de La Habana jugué un solo encuentro contra el irlandés Roger. Es este un boxeador muy bueno. En el primer asalto me dió un par de golpes que no me dejaron reaccionar y perdí, pero he aprendido mucho en esta estancia de Cuba viendo técnicas muy aprovechables.

--¿Impresión de Cuba?

--Muy buena. La gente, muy agradable. Se portaron muy bien con nosotros y con grandes muestras de deferencia hacia los españoles. Hasta nos visitó Fidel Castro, quien se interesó mucho por nosotros. Noté que no les falta a los cubanos dificultades para salir adelante. Observé detalles interesantes: por ejemplo, las bebidas alcohólicas están prohibidas. Hay trabajo para todos. Se nota mucha semejanza en la forma de vestir. Los jóvenes simultanean estudio y trabajo y tienen muchas posibilidades abiertas para carreras universitarias. No ví discusiones ni riñas. Había deportividad.

--¿Cuáles son tus planes próximos y tu máxima aspiración?

--Primeramente ir a la "mili". Después quedaré en los pesos welter. No me interesa llegar a los super-welter. Seguiré en amateur hasta la Olimpiada de Montreal en el año 76. Y como en el año que viene son los campeonatos de Europa y seguidamente los Juegos del Mediterráneo en Argelia, yo desearía y espero participar en los mismos. Es fácil también que pelee contra el campeón de España. Y luego, posiblemente, me pasaré al campo profesional.

Que tengas suerte, Antonio, diremos nosotros para terminar esta interviú. Antonio Sáez se lo merece por el esfuerzo titánico, su voluntad de hierro y la dedicación que viene realizando en este deporte.

ARRATE

EGUNA



de las celebraciones fue la Primera Misa ante el altar de la Virgen del nuevo sacerdote y asiduo colaborador de nuestra Revista, D. Juan María Ferreras. Emotiva, muy emotiva, fue esta celebración que se vio cortejada también por una asistencia muy nutrida de fieles, entre los que descollaban los jóvenes.

Fue novedad positiva en Arrate la extraordinaria renovación del edificio Cantabria. Arrate gana mucho con ello.

Fue novedad negativa el ver que apenas han progresado nada las obras de restauración de nuestro Santuario. Aquello, ¡qué pena da el afirmarlo!, sigue como el año pasado. Arrate no gana nada con ello.

Solemne, en verdad, la celebración del ARRATE EGUNA este año. Una multitud que sobrepasaría ampliamente las 25.000 personas subió a la montaña sagrada de la Amatxo. Acto central

Esperemos que con la colaboración de todo Eibar, el año que viene la restauración llegue a total y feliz término.

Don Ramón Narbaiza ha muerto!

Don Ramón era eibarrés y amante de la Virgen de Arrate. Ahí, en la foto adjunta, en segundo lugar a la izquierda, le vemos en la cruz de Arrate acompañando a la veneranda imagen. Este año no pudo cumplir su deseo: estaba gravemente enfermo. Y pocos días después, con un gran espíritu cristiano de aceptación de los designios de Dios, al calor de la Madre del cielo, el día 14 de Septiembre, dejó este mundo para marchar camino de la Patria definitiva.

Grande fue la dedicación de Don Ramón a Dios y a los hombres. Vivió entregado durante muchos años a la formación de la juventud. Desplegó su apostolado en las Escuelas Profesionales Diocesanas. Estuvo conectado después con una antiquísima parroquia vitoriana. Se vinculó más tarde —sin dejar la Parroquia— a la tarea religiosa en la gran Ikastola de la capital vitoriana.

Fue un gran consejero religioso, de cuyas rectas orientaciones muchísimos se beneficiaron.

Su vida fue sacrificada, de dedicación plena a su ministerio sacerdotal. La enfermedad que a los 59 años le ha llevado a la muerte fue su última ofrenda a Dios y a los hombres. Una auténtica lección de ejemplaridad para todos nosotros.

Sus funerales fueron el mejor plebiscito del bien que hizo Don Ramón y de cómo la gente, aquella multitud que abarrotaba la iglesia de San Vicente, supo agradecer su ofrenda marcial.

Atseden izan dagizula, Don Ramon. Asko erakutsi daukuzu zure bizitzan eta azken gaixoan ez gitxi. Lagundu, aurretzian ere, zerutik. Agur, anai, Egun Aundirarre.



UN NUEVO SACERDOTE EIBARRÉS:

D. Juan María Ferreras Orbegozo

La víspera de Arrate, Eibar —concretamente la Parroquia matriz de San Andrés— fue escenario de un espectáculo religioso único —creemos nosotros— en su historia: nuestro querido Sr. Obispo Monseñor Argaya ordenaba sacerdote a Dn. Juan María Ferreras Orbegozo en medio de una asistencia impresionante de fieles. No es tópico, no, lo de la asistencia impresionante. Digamos también que descollaba en esa masa de gente mucha juventud. Una corte numerosa de hermanos presbíteros rodeaba en el altar al nuevo sacerdote. La Coral Eibarresa, bajo la experta batuta de Dn. Ramón María Sarasúa, realizó con su buen cantar esta emotiva ceremonia.

Y desde esta víspera de Arrate 1974, Eibar y la Iglesia cuentan con un nuevo sacerdote, de cuyo apostolado —ciertamente— mucho podemos esperar.

¿Quién es este neosacerdote? Juan Mary, nuestro nuevo misacantano, suele decir que nació a 20 kilómetros de Eibar. Sí, nació en Azcoitia, de padre leonés y madre vasca. Pero pronto vino a Eibar, en temprana edad. Es por lo mismo y por todo lo que Eibar ha supuesto en su vida, que él no cree que su pueblo no sea éste.

Cursa sus primeros estudios en el Colegio del Sagrado Corazón, en Isasi, y movido por esas cosas y corazonadas indefinidas de la Infancia, sin medir la importancia del paso que da, ingresa en el Seminario. Es el año 1959.

Cursa los estudios de Humanidades, Filosofía y primero de Sagrada Teología, cuando inicia una etapa interesante de su vida: una experiencia de vida fuera del Seminario. Fue esta experiencia el crisol que acabó de forjar su personalidad sacerdotal.

Tiene Juan Mary 22 años cuando inicia esta nueva etapa. Situado totalmente entre los hombres, empieza a trabajar en Autopistas como ayudante de ingeniero en reparcelación de terrenos, etc. A los tres meses toma el cargo de administrador-gerente del Patronato Eibarrés de Beneficencia Infantil y Obras Sociales, donde desarrolló a lo largo de dos años una labor muy interesante. Sin embargo, el campo de actividad de Juan María Ferreras no se circunscribió, no, a estas actividades profesionales. Al mismo tiempo, conectó con grupos juveniles y organizó no pocas reuniones y actividades apostólicas y de promoción de nuevos grupos y alentó también a conjuntos musicales. Su colaboración en diversas parroquias como animador de canto y de actividades litúrgicas y de toda clase de iniciativas es larga en verdad. Estos años además hicieron descubrir a Juan Mary que existía en él una profunda inclinación hacia el periodismo. Y a lo que estos últimos años ha trabajado con ilusión en lides periodistas

cultivando sobre todo —diremos nosotros que magistralmente— el género de las entrevistas. Nuestra Revista, que ha tenido en él a uno de sus mejores colaboradores, es testigo de



ello y, junto a nosotros, muchos periódicos en sus habituales secciones de Eibar.

Aparte de todo ello, este dinámico sacerdote eibarrés sacó tiempo para durante cinco años trabajar abnegadamente en la Colonia Infantil veraniega que ALFA sostiene en Arrigorri. Allí, en diez meses, han pasado por sus manos unos 700 chavales y chavalas, que, ciertamente, han recibido mucho de él humana, social y religiosamente y cuyo agradece-

miento bien patente se demostraba en los días de su ordenación sacerdotal.

No fue tiempo desaprovechado éste de la interrupción de los estudios sacerdotales. Fueron más bien dos años de una riqueza humana estupenda. Después en estos tres últimos años ha dado cima a sus estudios sacerdotales y hoy convertido en sacerdote de Jesucristo espera integrarse en la Parroquia de la Sagrada Familia en Irún. Allí le espera trabajo de Catequesis y juventud especialmente. No me cabe la menor duda de que entre sus muchas ocupaciones sacará tiempo para más o menos seguir en sus lides periodísticas. Yo me atrevo a afirmar más, y afirmo que no me extrañaría que un día Don Juan María Ferreras aterrizase en la Escuela de Periodismo y obtenido el título oficial de periodista, pudiese prestar un gran servicio a nuestra Diócesis en el campo de la información religiosa campo —desgraciadamente— abandonado y que se presta a grandes posibilidades en favor del pueblo de Dios de Guipúzcoa.

Al terminar esta mal hilvanada y apresurada semblanza del joven sacerdote amigo, sólo me resta agradecerle lo mucho que, altruísticamente, ha servido a nuestra Revista EIBAR. Pedirle, le pediría también que siga colaborando en la Revista de su pueblo. Nuestras páginas siempre le estarán abiertas y nos sentiríamos muy honrados con su colaboración.

Enhorabuena, Juan Mary. Llegas al Sacerdocio en unos tiempos difíciles pero sumamente interesantes. Eres otro Cristo por tu ordenación sacerdotal. Que vivas tu sacerdocio como El lo vivió glorificando a Dios y sirviendo a tu pueblo, a tu Diócesis, a la Humanidad entera. Que la Virgen Santísima de Arrate, a la que tan vinculada está tu vocación, tu ordenación sacerdotal y tu Primera Misa, te ayuden en este noble empeño.

P. CELAYA

ROMANICO EN GUIPUZCOA

EN IRUN, UNA CIUDAD ROMANA

Hace unos años, se descubrieron en Irún unas ruinas y en los trabajos de excavación se encontró mucha cerámica romana, incluso restos de cerámica con el mismo cuño del alfarero que tenía cerámica de Numancia. Es muy fina, muy bien trabajada. Ello llevó a pensar que Roma tenía en Irún una ciudad portuaria. Se trabajó en este sentido y allí, cerca del cabo de Higuier, se ha encontrado un fondeadero antiguo de la época de los romanos, incluso un barco a 25 metros de profundidad y de aquella época. Roma, pues, anduvo cerca de Irún desde el año 50 antes de Jesucristo hasta el 150 después de Jesucristo y probablemente fundaron Irún, para desde su puerto exportar el producto de las minas de Oyarzun.

Después se ha llegado a mayores descubrimientos, por ejemplo, la pequeña ermita de Sta. Elena que se encuentra al otro lado del río Bidasoa. Aquí se han descubierto ruinas de una necrópolis romana, con su templo y sus ruinas de incineraciones, lo cual confirma que en Irún existió una ciudad de tipo romano, seguramente portuaria.

Fuera de esto, en Guipúzcoa no hay más. Sin embargo, en Pamplona y en Navarra hay más restos. Incluso algunos los han encontrado en la ría de Guernica, pero no tienen categoría para hablar de arte romano.

EN ASTIGARRIBIA, ARTE MOZARABE

Pasan los siglos y llegamos al IX y X, los anteriores a la época románica. El románico se inicia en el siglo XI y se desarrolla, sobre todo en el XI y XII.

Pues bien, en Guipúzcoa, en Astigarribia -inmediaciones de Motriconos encontramos con arte prerrománico. Allí -en Astigarribia- existe la iglesia de San Andrés. Hace años,

en el ábside de esta iglesia, don Manuel Lecuona descubrió una ventana con un triple arco de herradura. Se pensó, en un principio, que era de época visigótica, del siglo VII. Estudiándola mejor, se ha llegado a la conclusión de que no es visigótica sino mozárabe, del siglo X, pero -naturalmente- es prerrománica, porque el románico empieza en el siglo XI.



El día 9 de septiembre, y en el salón de actos de la Sociedad Arrate, escuchamos una charla de fruición a cargo de la Rvda. Madre María Asunción Arrázola sobre Historia del Arte Vasco.

Notemos que la Madre Arrázola es Doctora en Filosofía y Letras y Licenciada en Pedagogía. Tiene un estudio monumental en tres tomos sobre Renacimiento en Guipúzcoa. Ha escrito Monografías de Fuenterrabía y Oñate, amén de otros muchos trabajos y colaboraciones.

Comenzó la Madre Arrázola constatando que hay críticos de Arte -entre ellos Chueca- que niegan la posibilidad de arte plástico en nuestro País.

"Yo creo, -afirmó la conferenciante- que no tienen razón los que dicen que en nuestro pueblo no hay capacidad de arte, y que yerran también quienes insisten en que hay muchas obras de arte entre nosotros. Hemos de afirmar -puntualizó- que hay bastante arte en nuestro País, aunque no es monumental en todos los estilos. Sin embargo, el País Vasco en general y Guipúzcoa en particular es suficientemente rica en obras de arte".

Referente a Guipúzcoa, en arquitectura no hay mucho, pero sí bastante. No es de lo mejor, pero sí bastante bueno. Concretamente, ¿qué tenemos de la época romana?

15 días en

UNA INTERVIU AL ALCALDE DE KAYENZI

—¿Qué problemas se le presentan como alcalde?, si sigo insistiendo.

—No tenemos luz, aunque puede ser que la tengamos un día. Tampoco tenemos agua corriente. Por supuesto, no hay teléfono. Dos veces por semana recibo a las gentes. He de resolver las denuncias por faltas cometidas y atender a peticiones de quienes solicitan terrenos comunales. Ya sabrá —me añade— que en Rwanda no hay propiedad privada, salvo al borde de los ríos, en llanuras pantanosas. Toda propiedad es comunal. A cada familia le corresponde una hectárea de terreno. La gran tragedia en este momento es que no tenemos disponible ni un metro cuadrado de terreno en nuestro ayuntamiento. La gente acude también aquí en busca de carnet de identidad, a inscribir a sus niños, a pagar impuestos...

—¿Cuánto suman los impuestos anuales?

—Aproximadamente dos millones de francos rwandeses, de los cuales un millón se destina para gastos comunales y personal administrativo. El otro millón se remite al Gobierno. Por ejemplo, este año hemos consignado 300.000 francos para la nueva maternidad.

Respecto a esta maternidad, he de puntualizar que los misioneros me hicieron constar que su construcción supuso unos 2 millones de francos (1.000.000 de pesetas). Aparte de las 300.000 citadas, los misioneros han tenido que mendigar el resto a través de Medicus Mundi y Amigos del Tercer Mundo de Vizcaya. Ha dirigido la construcción el Padre Manuel Aizpuru y ahora los misioneros lo entregarán al Estado. La religiosa directora y las comadronas que trabajarán en la misma serán empleadas del Estado.

Y sigo preguntando: ¿Qué se cultiva en el pueblo?

—Cultivan casi todo: café, alubias, sorgo, patatas, plátanos, piñas... La tierra es buena, pero está bastante desgastada. Además, hay no pocos terrenos de erosión y marismas sin aprovechar. En las colinas se dan dos cosechas anuales y una en el valle. Por ejemplo, hay lechuga todo el año. Estamos celebrando este año en toda Rwanda el Año de la Agricultura y sin embargo, apenas tenemos azadas. No tenemos industria.

—¿Cómo está la enseñanza?

—Hay unas 50 escuelas primarias. No hay escuelas complementarias ni secundarias. Los padres gustan enviar sus niños a la escuela.

A este respecto —y permítanme una puntualización mía— los misioneros ya me habían dicho que aproximadamente la mitad de los niños asisten a la escuela. No hay puestos escolares para todos. En Kayenzi, los misioneros tienen una pequeña escuela artesanal de carpintería. Un negro, a quien la Misión le paga 75 francos por día es el director de la misma. Pasan cada semana —con asistencia de dos días— tres grupos de ocho jóvenes, quienes pagan 200 francos para el curso completo que dura tres años. Al cabo de estos tres años se les da instrumental de carpintería que lo pagan, a mitades,



El alcalde de Kayenzi

Esta mañana, después que en Kayenzi he asistido a la Misa de juventud, he querido —por mi cuenta— visitar algo del territorio de esta zona misionera. He de decir que esta Misa de juventud es semanal. Ha asistido un grupo bastante numeroso. No son puntuales. Van llegando poco a poco. Se explica en parte: no tienen relojes. Han cantado bien. Se han acercado muchas chicas a comulgar y bastantes chicos. Después de Misa, el misionero padre Manuel les ha dado una plática de casi una hora. A la salida, les saco fotos y, una vez más, constato que los chicos y las chicas forman grupos separados.

Después —como decía— voy caminando por caminos rojizos no asfaltados. Bordean a derecha e izquierda plantaciones de plátanos, café, etc. Todo es verde a mi alrededor mientras camino por entre eucaliptos. Así he llegado a un recodo del camino donde aparece un pequeño edificio de líneas bastante modernas y no tan africanas: es la casa-ayuntamiento. Acercándome a la misma, me sale al encuentro un hombre joven. Nos saludamos. Le dirijo unas palabras en francés, y me llevo la grata sorpresa de encontrarme ante el alcalde de Kayenzi. Y he aprovechado la oportunidad para hacerle una interviu en mi condición de director de la Revista EIBAR. Me ha escrito su nombre en mi cuaderno de apuntes: Simón Sebushishi. Tiene 44 años. Es padre de seis hijos vivos y dos muertos. Me dice que se casó a los 23 años. Es el tercer año de su mandato municipal.

—¿Qué población tiene su Ayuntamiento?, le pregunto.

—27.581 habitantes que viven en 14 colinas administrativas y muchas subcolinas.

—¿De quién recibe el poder municipal?

—Es el Presidente de la República quien nombre a los alcaldes. Sin embargo son los concejales, elegidos por la población, quienes presentan el nombre del futuro alcalde al Presidente y ésto lo ratifica. Yo, concretamente en mis funciones de alcalde, soy ayudado por ocho concejales.

He de confesar que es hombre sencillo y acogedor. No deja de contestar a ninguna de mis preguntas. Me he atrevido a inquirir cuánto gana y me ha contestado que gana 6.500 francos rwandeses por mes. Opino que esta cantidad, comparando con lo que gana un obrero —unos 50 francos al día— es fuerte. Otro detalle: un maestro gana cuatro veces más que un obrero, pero los obreros con sueldo fijo son pocos: no llegan ni al diez por ciento de los que están en edad laboral. Me dicen los misioneros que el alcalde es católico practicante. Anda en bicicleta y vive a tres kilómetros de la casa consistorial.

la Escuela y los mismos alumnos. Además, las tres misioneras españolas de Jesús, María y José hacen en Kayenzi una estupenda labor social. Una de ellas es la encargada del Hospital, Maternidad y Dispensario. Sólo por el Dispensario pasan al año unas 56.000 personas. Esta misionera será ahora la directora de la nueva Maternidad y Pediatría.

Otra religiosa está al frente del Centro Nutricional, a donde llegan las madres una vez al mes y siempre que tengan necesidad urgente. Pasan por el Centro más de 20 madres diariamente a quienes se les da lecciones de alimentación e higiene y se les enseña el cultivo de frutas, verduras, aprovechamiento de las gallinas, etc.

La tercera de las religiosas está al frente de la Escuela de Hogar. Una vez por semana vienen 5 grupos de chicas: cada día unas 60, desde los 14 años hasta que se casan. Se les enseña costura, higiene, alfabetización, cocina, etc. También un día a la semana vienen un grupo de mujeres casadas y se les orienta en la confección de vestidos para ellas, sus maridos y niños. Es Escuela estatal, pero necesita imprescindiblemente la ayuda de los católicos vizcainos a través de Amigos del Tercer Mundo.

Termino la entrevista al señor alcalde con esta última pregunta: *¿Contento de los Misioneros?*

—Sí, muy contento. Nos han ayudado y nos siguen ayudando mucho. No sólo en el aspecto espiritual, que para el africano es vital. Además nos están ayudando muchísimo para una promoción humana y social. Por eso nuestro ayuntamiento también ha sido generoso en la concesión de terrenos para la misión y sus obras religiosas y sociales.

Es difícil agradecer lo mucho que están haciendo los misioneros vascos en pro de Rwanda.

Yo por mi parte, y viendo lo poco que he visto, puedo corroborar esta afirmación del alcalde de Kayenzi. Nuestros misioneros se han encontrado con un pueblo realmente pobre. Con un pueblo que pasa hambre positivamente. Muchas veces porque no tienen qué comer y siempre porque lo que comen no lo pueden condimentar bien. Me dicen los misioneros que son muy pocos los que pueden comprar aceite. Cuecen, por ejemplo, sin más, hojas de alubia y las comen. Son pocos también los que pueden comprar sal. Muchísimos solo prueban la carne unas dos veces al año.

La enseñanza era deficiente o nula. Los misioneros son los que la han implantado y sostenido a expensas de la Misión, que tiene el respaldo económico de Roma. Con el dinero —siempre insuficiente— que llega de la Obra Misional Pontificia de la Propagación de la Fe, del DOMUND, de la Sta. Infancia y de otras muchas del pueblo cristiano.

Como complemento han fundado las Escuelas de Hogar, algunas Escuelas complementarias, y escuelas artesanales de carpintería, albañilería, fontanería y electricidad.

Añadamos a ello la construcción de carreteras, ampliación de escuelas, maternidades,

centros nutricionales, dispensarios, hospitales, etc. En efecto los misioneros han sido el alma de la promoción integral de este pueblo. No me extraña, por lo mismo, que el alcalde de Kayenzi, interpretando el sentir de los rwandeses, estuviese agradecido.

El cadáver en la angarilla



UN ENTIERRO

Hoy al atardecer, he asistido en Kayenzi al entierro de un niño. El sacerdote, en la iglesia, ha hecho unas oraciones ante el cadáver del niño. Me dicen los misioneros que en los funerales de personas mayores se celebra la Santa Misa, no así cuando se trata de niños.

El niño cadáver estaba envuelto con una estera de paja. Lo habían colocado en una angarilla que, en la parte superior, estaba cubierta con una tela. Terminadas las oraciones, cuatro hombres lo han llevado hacia el camposanto. Yo me he unido a la comitiva. En el camposanto esperaban unas 25 personas. Allí —en un gran agujero— han depositado el niño metido en la estera cubierta por una tela. Ahora viene mi extrañeza, porque inmediatamente, entre risas, un poco a chacota y en un plan jocoso, han ido echando paladas de tierra sobre la criatura sepultada.

No comprendo la ligereza de aquellas gentes sus risas y su tono casi festivo. Llegado a casa, explico mi estupor a los misioneros. Estos me puntualizan que es necesario conocer, y ello es muy difícil, el alma africana. No se rien, no, por no sentir la tragedia de la muerte. Temen mucho a la muerte y hasta en su primitivismo, temen al difunto. Creen no pocos, que las almas de los difuntos les pueden hacer daño, porque pueden estar descontentos y, por lo mismo, perjudicarles. El mismo cristianismo no ha podido hacerles superar estas creencias ancestrales.

Por eso, con ocasión de las muertes, no pocas veces van al hechicero y éste hace ritos, mientras los negros ofrecen alguna cebra, cerveza y hasta toman ellos mismos una bebida pócima.

El entierro de las personas mayores es parecido en la iglesia, añadiendo la Sta. Misa. Luego, el sacerdote les acompaña al cementerio y allí lee trozos de la Sagrada Biblia, y ora por el difunto. Los parientes echan agua bendita y paladas de tierra sobre el cadáver.

El cementerio que yo he visto, y me dicen que todos son parecidos, es pobre. No hay culto en torno al cementerio. No acostumbran visitar el camposanto, ni hacen nada elegante en el mismo. Unas cruces de madera y nada más. No hay inscripciones ni lápidas. No acostumbran a guardar luto por el difunto. Durante ocho días no salen de casa las personas afectadas por la muerte de seres queridos. Son los vecinos y allegados quienes les visitan en sus chozas al tiempo que les regalan cerveza.

Humor eibarrés

PERIODIKUA OIAN

Pasadiso au Eibarko Urlixa famatuari pasau jakon. Juan ziran beñ, bera ta lagun batzuk Vitoriko jaietara. Eguna beria-la pasau jakuen eta zelan bixamona be jai zan, antxe, Vitorixan, lo egitia pentsau eben. Ez izan, baiña, gauza erreza kuar-tuak billatzia. Kosta ta abar, alakoren baten, zerbait billatu eben, baiñan nai ta naiez, oge baten bik lo egitekotan.

Urlixa ta Anton'ek gela bat zeuken oge batekin. Asi di-ra lotarako gertatzen ta ara nun Urlixa azten dan izarak jaso ta kontuz-kontuz, bere lagunak ikusi ahal izateko moduan, pe-riodiku bat zabal-zabal ipintzen oge barruan.

Orduan, arrituta, Anton'ek :

—¿Zer arraiotarako ipiñi dok periodiku ori?

—Ara, Anton. Biok lagun zarrak gaituk eta lotsa be emo-

ten jertzak... gaiñera zelan esan be etxekixat... eztok gauza go-xua... baiña...

—Tira, esaik bizkor zer daukan.

—Ara ba, berba baten esateko: luak artu ordurako, barru-ko estuasunari ezin eutsi jertzat.

—Baiña komunera juan arte ezin eutsi...

—Ezin ba, mutill. Auxe dok nere gurutze ikaragarria.

—Ez txikixa, benetan! Zer egingo juago ba. Orduan nik onena izango juat lurrian lo egitia.

—Ik ala nai badok... esan zetsan Urlixak tonto antzian.

Gaba artan, Urlixak sekulako lua egiñ eban eta baita be zorioneko zurrunkak ausokuak esnatu biarrez. Anton giza-juak, barriz, naiko lan izan eban, bere azurrak minduta, lo ar-tutu-ez artu, bitartian. Ederra sakatu eutsan, bai, Urlixak!

LO QUE PUDO SER Y NO FUE

Si en los pretéritos tiempos de nuestra España mohosa y picaresca, de tahures y mendigos, hubiésemos contado con la capacidad indudable de esos señores tan importantes que conocemos actualmente por futurólogos, a buen seguro que en estos años de gracia no tendríamos que lamentarnos de tantas dificultades y problemas de difícil solución. ¡Ah, no; de ninguna manera! Y conste que no pretendemos jugar con supuestos gratuitos.

Tanto es así que, en aquellos tiempos de "La España de charanga y pandereta", como diría Machado, por no existir aún esos caballeros con perspectiva de futuro, se construyeron, por ejemplo, unas iglesias y conventos tan grandotes que, pese a su loable intención, nos asustan por sus dimensiones; y, sin embargo, ya ven ustedes, aquellos o parecidos hombres, ¿cómo pudieron proyectar y llevar a feliz término unas carreteras y unas vías urbanas tan sin mañana?

Con relación a los templos, como así puede comprobar usted mismo los días festivos en el supuesto, claro está, de que respete el precepto divino de la Santa Misa, los sagra-

dos recintos están casi vacíos... Por el contrario, ¿puede encontrar usted sitio para aparcar su flamante vehículo de no vivir, pongamos por caso, en alguna remota aldea de la Sierra de Cazorla?

Y todo ésto, como acabamos de apuntar, se debe a que en el ayer no existían esos escrutadores del mañana llamados futurólogos, porque si hubiesen existido, ¡ay!, quizá las iglesias fuesen menos parsifalescas y los caminos mucho más dilatados.

Precisamente, ahí cerquita, dando la vuelta a esa esquina, está el cruce de Legarre donde, aparte el pringue ferroso de una chatarrería, se inicia la carretera de Arrate que, festoneada a su derecha por una constante hilera de coches allí aparcados, el espacio que dejan libre no es mayor que el ancho pasillo de cualquier casa de vecindad.

Y, naturalmente, si cuando usted intenta subir con su coche hacia el santuario, coincide con otro que intenta bajar hacia Eibar, la cosa se complica tanto que, sin pretenderlo, uno le dedica casi siempre un recuerdo de colores al artifice que malgastó parte de su ácido glutámico en tan

inoperante paso. Porque si cualquiera de aquellos conductores sufre la desgracia de poseer una clásica y cuaternaria mentalidad y no se detiene —¡Cataplum! ¡Pum!— el tortazo es inevitable.

Menos mal que en Eibar contamos con unos muy diligentes funcionarios municipales y, posiblemente —si nos hacen el honor de leer estas líneas— pondrán pronto remedio a esa dificultad viaria, aunque si así no fuese por imponderables que nosotros podemos ignorar, posiblemente a la vuelta de uno o dos años los fabricantes de automóviles, por aquello de la continua adecuación a las situaciones que se presentan, lancen al mercado un singular modelo cuyas características más estimables consistirán, por un lado, en poder saltar como una cabra montesa por encima de otro vehículo, y, por otro lado, poder también arrugarse como un acordeón cuando la estrechez del paso así lo exija.

¡Quiera Dios que para bien de los pueblos surja siempre en nuestros cerebros el lóbulo mágico que sepa iluminar el futuro!

L. Peña Méndez.

ESTADISTICA DE AMAÑA

NACIDOS EN EIBAR

Casados: 196 Solteros: 471 Niños: 688
(Desde 10 años)

NACIDOS FUERA EIBAR

PROVINCIA	CASADOS	SOLTEROS incluidos niños
Guipúzcoa	175	90
Vizcaya	210	73
Alava	28	10
Navarra	44	8
Albacete	7	5
Asturias	6	2
Avila	19	9
Badajoz	87	116
Barcelona	5	4
Burgos	112	41
Cáceres	21	21
Cádiz	8	1
Castellón	4	2
Ciudad Real	23	16
Córdoba	6	0
La Coruña	4	3
Cuenca	54	28
Granada	6	2
Guadalajara	37	12
Huelva	13	10
Jaén	18	5
León	113	85
Lérida	2	1
Logroño	84	28
Madrid	12	4
Málaga	7	2
Murcia	4	1
Orense	217	65
Palencia	66	28
Pontevedra	10	80
Salamanca	96	65
Santander	97	25
Segovia	1	0
Sevilla	12	9
Soria	14	13
Teruel	2	1
Valencia	7	2
Valladolid	64	36
Zamora	126	50
Zaragoza	11	2
Lugo	17	2
Extranjeros	18	15

CURIOSIDADES

Presentamos a continuación unos datos estadísticos de Amaña. Han sido verificados con no pequeño rigor técnico. Por los mismos, podemos afirmar que pasan de 4.600 los habitantes que pueblan -a mediados de Septiembre- este barrio. Teniendo en cuenta que ahora empieza a habitarse el bloque de Amaña C 21 y donde existen 170 viviendas, y que están terminándose de construir viviendas en la parte alta de Amaña B, bien podemos decir que, pronto, Amaña sobrepasará ampliamente los 5.500 habitantes. Diremos finalmente que hay gente en Amaña proveniente de 37 provincias españolas. Los nacidos en Eibar y de origen vasco suman, aproximadamente, unos 2.000.

CASADOS

Estos cinco años, desde el 31 de Mayo 1969 hasta nuestros días, han contraído matrimonio cristiano 124 parejas. De ellas, son solamente 3 las parejas, en las que los dos contrayentes son nacidos en tierra vasca. Hay 30 parejas, en las que uno de los contrayentes es vasco. Y son 91 las parejas de origen no vasco. 31 contrayentes son de Orense; 16 de Salamanca, 15 de León, 14 de Valladolid; 10 de Cuenca; 8 de Santander; 7 de Guadalajara y, en menor proporción, de otras 21 provincias.

Ha habido también 2 matrimonios civiles.

BAUTIZADOS

En estos cinco años y cuatro meses en que existe jurídicamente la Parroquia de El Salvador de Amaña, se han bautizado en la misma 633 párvulos. 319 son niños. 314 niñas.

Los padres de 101 niños —padre y madre— son vascos. 126 niños tienen por progenitores a padres, uno de los cuales es vasco, no así el otro. Los padres de 406 niños nacidos en el tiempo indicado son de origen no vasco.

FALLECIDOS

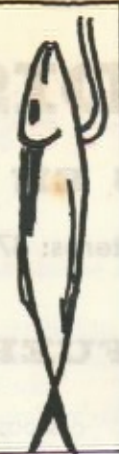
En estos cinco años han fallecido 78 personas. De ellos 42 eran varones y 36 mujeres. 27 de los fallecidos eran de estado viudo, dando el mayor número de viudos fallecidos Vizcaya con 6, Santander con 2 y Badajoz también con 2.

Fueron 8 los solteros fallecidos. 32 de los muertos eran hombres casados. 11 eran señoras casadas.

...Y TRITURARA LA CHULETA, QUIEN TIENE LA CARTERA REPLETA.



...Y EL PESCADO PARA EL MENESTEROSO, TIENE PROHIBIDO SU USO.



...PERO CON ESTE PAN TAN MAJO, ELABORAMOS BUENAS SOPAS DE AJO.



...Y ESTE

¡¡ EL APETITO !!

COSA DE SABIOS.

¡¡ EIBARRESES!! ... HAY QUE LUCHAR Y VENCER!!
¡¡ HASTA LA ULTIMA GOTTA DE AGUA!!



EN LOS SIGLOS XI Y XII

Del siglo X pasamos al XI y XII, en pleno dominio del románico. En Guipúzcoa y Vizcaya y en el País Vasco en general no tenemos nada del románico monumental. Sólo existen restos de portadas románicas y poco más. ¿A qué se debe esto? A dos razones. La primera es que nuestro País, en la Edad Media, era rico en bosques y, por ello, las construcciones se hacían, sobre todo en madera. Pero la madera se ha podrido. Hemos podido, pues, tener construcciones de tipo románico no monumental pero hoy no se conservan. Por ser de madera, desaparecieron. Se ve, ciertamente, que Guipúzcoa y Vizcaya no son ricas en románico. Es mucho más rica Navarra.

En el año 1000 se esperaba —por muchos— que vendría el fin del mundo. Por ello la Europa Occidental estaba angustiada. En el norte de España, por otra parte, Almanzor asolaba toda esta región hasta Santiago, pero el año 1002 muere Almanzor y el norte de nuestra

Península respiró y empezó también a sintonizar con el optimismo de la Europa Occidental, cuyos habitantes deseaban —entre otras cosas— construir iglesias de estilo funcional, precisamente, el estilo románico. Los grandes impulsores de este estilo y del peregrinar de nuevo a Santiago —impedido muchos años por el rey Almanzor— fueron los monjes negros o cluniacenses.

Gracias a ellos, se hicieron frecuentes las peregrinaciones de toda Europa a Santiago. El que en Navarra mejor sintonizó con este espíritu fue Sancho II el Mayor —quien por exigencias de las peregrinaciones— impulsó la construcción de templos, hospitales, lazaretos, puentes etc. Es decir todo lo que podía favorecer el paso de los romeros. Mas como estaba en boga el estilo funcional románico éste se impuso por todas las regiones por donde pasaba la peregrinación. Esta es la razón de por qué en Na-

varra abunda el estilo románico. No así en Guipúzcoa y Vizcaya porque el rey Sancho dispuso que la ruta de la peregrinación no fuera —como antes la había sido en parte— por la costa sino que fuese por Navarra y Castilla. Por ello, hay mucho románico en tierras navarras, en León, en Burgos —cuya primera catedral era románica—, en Galicia, en Huesca, en Jaca —donde se asentó la primera catedral románica de España—, y en muchas otras zonas. Pero como por Guipúzcoa y Vizcaya no pasaban peregrinaciones, a nosotros nos faltó ocasión para tener grandes monumentos románicos. Sí, en cambio, los construyó Navarra y también, por su cercanía con Castilla, los edificó Alava, que tiene el monasterio románico de Estíbaliz con influencias orientales; Armentia, primera sede episcopal de Alava, también de estilo románico y luego, no tan monumentales, pero se conservan unas sesenta y cinco construcciones románicas en tierras alavesas.

PORTADAS ROMANICAS EN GUIPUZCOA

En Guipúzcoa, del románico nos quedan portadas, puertas sencillas, muy humildes, que son restos de pequeñas construcciones que han desaparecido en cuanto a la madera y que ha quedado sólo lo que llevaba piedra.

En este aspecto lo primero que encontramos es en Ugarte, barrio de Amezqueta. Existe allí una pequeña portada con tres arcos de medio punto. Es lo más antiguo que conserva Guipúzcoa.

Como portada románica es también muy interesante y bonita la del cementerio de Arechavaleta, que fue primitiva parroquia de este pueblo. La portada citada tiene una espadaña y una ventana románica preciosa. Dentro de lo románico, es lo más bonito y elegante que tenemos en Guipúzcoa. No es monumental; es una ventana, pero nos habla elocuentemente de lo que pudo ser antes la portada e iglesia primitiva románica de Arechavaleta.

Otra portada románica de arco de medio punto perfecto, con una pila románica por su decoración cerca de la portada, se encuentra en el cementerio de Azcoitia, que antes fue parroquia. Al construirse la de Santa María en el Urola, se dejó aquella primitiva parroquia como ermita, que, después, ha servido de cementerio. Aquella portada de la primitiva iglesia es hoy la puerta románica de entrada al cementerio de Azcoitia. Otra portada románica muy interesante, sobre todo por su decoración y no tanto por su arco que se va ojivando ya, nos hace pensar que a fines del siglo XII existió la ermita de San Esteban en Tolosa con decoración de puntas de diamantes de ajedrezado. Cuando cayó esta ermita se conservó la puerta, que fue llevada a la parroquia de Santa María, siendo hoy el pórtico del batisterio de esta iglesia de Tolosa. Nada más bonito que esto existe en Tolosa.

Otra portada románica muy interesante, con un añadido del siglo XV —porque tiene un trilobulado del gótico— es la iglesia de Idiazábal. Por su decoración es totalmente románica, pero está un poco apuntada. En las jambas tiene dibujos escuetos que nos recuerdan los de las cuchas del siglo XII y XIII.

Otra portada con un arco de medio punto más perfecto y que tiene añadido un arco trilobulado de fines del siglo XV o XVI, existe en Ormaiztegui. En Abalquisqueta hay también una portada de paso para la época gótica. También podríamos citar otras en Bedoña, en Apozaga, en Itxaso.

Hay, por lo tanto, una serie de portadas románicas, sencillas, muy sencillas, casi todas de los siglos XII y XIII, porque ya se va iniciando la ojiva, pero cuya decoración nos habla todavía de época románica seguramente atrasada en nuestro País por el apego a nuestro estilo, pero que es la riqueza arquitectónica en románico que nosotros podemos ofrecer.

En Vizcaya existe Santa María de Galdácano, francamente bonita. Es una joya. Añadámosle San Pelayo, en la costa, que es románica y muy interesante.

En Navarra tenemos Leyre, de estilo románico pirenaico. También nuestra Señora de Ujue; Sangüesa; el extraordinario románico de Estella y mucho más en casi todas las zonas navarras, aunque sea pequeño románico, no monumental.

En el siguiente número continuaremos con el capítulo EL ESTILO GOTICO EN GUIPUZCOA, extractado también de esta misma conferencia de la Madre Arrázola.